

The  
**South African Library for the Blind**  
GRAHAMSTOWN

---

BRAILLE BOOKS  
MOON TYPE BOOKS  
MUSIC  
TALKING BOOK RECORDS

---

**25th ANNUAL REPORT**

---

*1st January, 1948—31st December, 1948.*

# The South African Library for the Blind.

## Patron-in-Chief and Patroness-in-Chief:

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR-GENERAL, THE RIGHT HONOURABLE G. BRAND VAN ZYL and H.E. MRS. VAN ZYL.

## President:

THE HON. C. W. H. LANSDOWN.

## Patrons:

THE RIGHT HON. THE PRIME MINISTER.

HIS GRACE THE ARCHBISHOP OF CAPE TOWN.

THE BISHOP OF GRAHAMSTOWN.

HIS HON. THE ADMINISTRATOR.

THE HON. W. PITTMAN (JUDGE PRESIDENT).

COL. THE HON. MR. JUSTICE C. GUTSCHE, O.B.E.

THE HON. MR. JUSTICE P. C. GANE.

THE HON. MR. JUSTICE C. R. GARDNER.

THE HON. MR. JUSTICE O. H. HOEXTER.

THE HON. MR. JUSTICE H. G. LEWIS.

THE MEMBER FOR ALBANY.

THE M.P.C. FOR ALBANY.

THE MAYOR OF GRAHAMSTOWN.

DR. P. E. BIESENBACH.

MR. M. G. GODLONTON.

MRS. R. P. HANNAM.

MR. SAMUEL THOMSON.

THE CHAIRMAN, DURBAN BLIND ASSOCIATION.

## Council:

MR. C. E. ESPIN (Chairman).

ADVOCATE C. C. CURREY.

THE REV. F. EDMONDS.

MRS. KNOWLING.

MR. A. F. LILFORD.

DR. J. D. LOUW.

MISS T. MILLER.

THE REV. F. X. NAIRNE, S.J.

MISS M. SPURLING.

## Hon. Treasurer:

MR. P. WHITELEY.

## Hon. Secretary and Librarian:

MISS J. E. WOOD.

## Auditor:

MR. E. A. WAGSTAFF, Certified Accountant.

# TWENTY-FIFTH ANNUAL MEETING

---

Mr. Espin presiding said "It is my privilege to welcome you and to say how very nice it is to see such a good attendance (about 70 people were present).

I will not detain you with a long account of the activities of the Library for the Blind, you will hear all that in the Secretary's report and the Treasurer's report, but of course like all secretaries there is always an omission—she has not asked me to mention this omission—everybody else's work is mentioned but not the work of our honorary Secretary, Miss Wood. We are particularly pleased to have the Mayor of Grahamstown here this afternoon. I am quite sure one of the brightest jewels in his chain of office is that there is a South African Library for the Blind—that fact is very often overlooked. I think that more people outside Grahamstown are aware of its existence than people living in Grahamstown. I do hope that the Mayor is going to say that no visitor—of any importance—goes away without having seen the Library for the Blind. I will not detain you any longer, but before I ask the Treasurer to read his statement could I ask you to stand for one moment in tribute to the memory of Miss Blackwell, Mr. Bowen, Mr. Swart and others who have died during the past year.

## THE MAYOR.

The Mayor said he had listened to the Secretary's report with great interest and congratulated the Council and workers on the progress made. He was surprised to learn that only three municipalities made annual donations. Neighbouring towns like Port Elizabeth being in good financial positions hadn't given even a small donation. Perhaps it was their ignorance. The Chairman mentioned how few people in Grahamstown seem to be aware of the Library for the Blind. He was

afraid he was one of the guilty ones. He had often driven up High-street and seen the Library and that was all he knew. Then Miss Wood had asked him and his wife to go over the Library and he was absolutely flabbergasted to see the amount of work that was done there. He suggested that a special appeal be made to all local authorities. He added: "The Library for the Blind serves a national purpose and I sincerely hope that the appeal will meet with a response that may be encouraging and bring further happiness to the blind."

Dr. Hogarth moved a hearty vote of thanks to the Mayor. He said it was proverbial that the people who are most busy have time to spare. The Mayor, already burdened with "running" Grahamstown, had made time to come and give his excellent advice as to approaching various difficulties.

The vote was carried with acclamation. The Chairman said the Library would be only too pleased to send out the Annual Report to all municipalities.

## SECRETARY'S REPORT.

July, 1948, was the time for nominating members of the Council. All were renominated. Towards the end of the year Father Nairne resigned because he was leaving Grahamstown. His resignation was received with deep regret, and the Council expressed their gratitude for his long and helpful service. He had been on the Council for 12 years, and was the nominee of the Judges of the Supreme Court, Grahamstown.

## DEATHS.

The blind world in South Africa has suffered a grievous loss in the death of Mr. Adv. Bowen. He had indeed demonstrated "victory over blindness," and had used his blindness as an opportunity to help those blind folk who were in a less fortunate position than he was. In August, 1925, he travelled

from Capetown to open our Library building. He pointed out that "this little ceremony marks a very decided epoch in the history of the blind in South Africa, and is the first occasion that can be claimed as a national movement." The next occasion was the formation of the "South African National Council of the Blind" in 1929. Mr. Bowen was elected its first chairman, and remained chairman for the rest of his life.

Mr. Harry Greenwood, the distinguished musician and music master, came out to this country in 1904 to take up work at the School for the Blind, Worcester, and retired in 1933. Mr. Greenwood prepared both blind and sighted pupils for music examinations, with great success. Many of his pupils are holding leading positions in the music world to-day. Mr. Greenwood acted as adjudicator at Eisteddfods in Capetown and Pretoria, and on several occasions he broadcast in Capetown and Johannesburg. We much appreciate Mrs. Greenwood's offer of Braille books and shelves belonging to her husband. They will form the "Greenwood Memorial."

Another reader, Mr. Martin Swart, died last year, and a fine set of book shelves have been presented to the Library, with a silver plate inscribed "These bookshelves are dedicated to the memory of Martin Swart, for 28 years a happy reader of the Library books beloved and enjoyed by him."

Miss Blackwell, who joined the staff in 1924 and gave many years of devoted service to the Library, died in August, 1948. After breaking her hip in 1944 she was physically helpless, but she was a continual help and inspiration to all who were privileged to be in contact with her. She was beloved by the blind readers through her sympathetic braille letters, by the staff, and by sighted folk whom she trained to write braille. As will be seen in the subscription list, a number of people made gifts to the Library funds in memory of Miss Blackwell.

## THE STAFF.

There have been changes in the staff. Unfortunately Miss Krause felt obliged to resign owing to continued ill-health. She is greatly missed as she was with us for 28 years, and knows so much about the readers and their tastes. She had the contents of the Library at her finger tops, and, being a great reader and having had a musical training, her knowledge was invaluable. Her friends will be glad to know that she is able to benefit from the Provident Fund, established through the help of our friend, Mr. Samuel Thomson, a few years ago, and also by the Staff Saving Fund instituted by Mr. Yamoy.

In the Braille and Moon Type department we have Miss Levick and Mrs. Rivers Greathead, and will have Miss Ross for a few months longer. After that Mrs. Fernandez, who has helped us on one occasion, will join the staff permanently.

In the Talking Book department, Mrs. Winter Moore went overseas for three months, and Miss Dorothy Philip and Miss Barbara Wilkie took turns in filling her place.

Miss Espin continues to do secretarial work and keeps the books. She also copes with the Music Record department.

Since writing this Miss Espin has unfortunately had an accident and is in hospital in East London. We hope it won't be long before she returns to us.

## VISITORS

It was pleasing to hear from Mrs. Chadwick Bates, when she and Miss Stuart Williams visited the Library, how very much the St. Dunstan's men appreciate the books and records they get from us. We had two visitors from Worcester School for the Blind. One, Mr. Nicholson, borrows technical books, as he is taking up massage. The other, Mr. Viljoen, is in charge of the Braille Printing Press and Book Binding Department. We have our hand transcribed books bound at Worcester, and very excellently done. Two interested visitors were Mr. Edge, the head

Librarian at Port Elizabeth, and one of the librarians from the City Library, Durban.

#### TRANSCRIBERS.

Our transcribers have again done most valuable work, and their books are in great demand. Miss Bishop did "Most Secret" (5 volumes). She, with Father Millard, completed "Lorna Doone," which had several volumes missing. Miss Canning did "Cabbages and Cream" (3 vols.); "Pack and Follow" (8 vols.); "Ouma Looks Back" (3 vols.); "Opening Doorways" (2 vols.); "Beyond the Laager" (4 vols.). She also completed "Turnip Tops" begun by Mrs. Leach. Mrs. Lennox "In Search of South Africa" (2 vols.); Mrs. Ratsey "Africa Drums" (8 vols.); "Traveller from Tokyo" (3 vols.); Mrs. Rose Tunes, "Rufus" (2 vols.); Miss Steinhobel "South African Short Stories" (3 vols.); "My Eyes have a Cold Nose" (4 vols.); "So Few Are Free" (4 vols.).

Miss Marjorie Watson (a reader) has re-copied "Sally of Rhodesia" (3 vols.). Miss Watson continues to train sighted people to transcribe Braille, with great success. She is also an efficient proofreader. I should mention that "Ouma Looks Back" is a book of reminiscences by one of our readers, Mrs. Levisen, of Bloemfontein. She kindly gave us print copies. We have also been given print copies of "Romance" and "A Square Deal." These are Zulu stories written by another reader, Dr. Moberly. We are looking forward to having them put into Braille. The Guild of Church Braillists sent us "Collected Papers of Evelyn Underhill" and other religious works done by their own transcribers.

#### MUSIC RECORDS.

Forty-one albums of records were issued during the year; three records were broken and two of these have been replaced; but we are unable to replace the first record of Beethoven's Kreutzer Sonata. The records are much appreciated. One reader said: "I was pleasantly surprised to receive

Beethoven's Symphony No. 8. I have often listened to it before, but I find it simply glorious to play it over to myself." Another reader makes no choice of records because, he says, "I like to think of each parcel as a surprise packet, not knowing what the next is going to be."

#### BOOKS.

At the end of the year we had 11,906 volumes (Braille and Moon) on the shelves. We bought 224 volumes and were given 251 (including those transcribed for us). Three volumes were discarded. Among other books bought were "Marvels of the East," "Chess Questions Answered," "Basket Making" and a short biographical sketch of "The Late Capt. Sir Beechcroft Towse V.C." During the year 7,507 volumes were circulated. Readers gave us books, music, Pandas, copies of the "Digests" (including Readers', World, and English Digests), all in good condition. We are very grateful for these, and for a number of English and Afrikaans books given us by the Worcester School for the Blind. The 32 Afrikaans books were specially welcome as there is no other source from which we can get them.

**Loan Books.**—For many years we have borrowed books from the National Library for the Blind, London, and for this privilege we have paid £5 per annum. In January, 1948, we had a letter from the London library saying they were "facing difficult times financially"; they were therefore "asking 10s. per head for each reader served indirectly through public libraries." Our Council decided to make a grant of 10s. per head for the 49 readers using the loan books through us, and we sent £25 for the current year. The position is to be reviewed from year to year.

**Magazines.**—We get 39 magazines, and readers frequently give us extra copies. Altogether 7,309 were issued during the year. Two magazines are produced in South Africa. The Worcester School produces a bilingual

magazine, "Die Nuwe Pionier," published fortnightly. Miss Marjorie Watson edits and brailles the "Braille Notes and News" quarterly. She sends us three copies, and we could do with more to meet the demand. We send her £21 towards its production. She is glad to receive articles of interest to the blind. She gives news of readers and she reviews new Braille books in the Library.

#### READERS.

Among the delegates at the East London meeting of the S.A. National Council of the Blind, in November, were five of our readers--Mr. Fuchs was one of the representatives of the Capetown Society; Mr. Cohen and Mr. Thomas of the Johannesburg Society; and Mr. B. Schutte and Miss J. Cunningham of the S.A. Blind Workers' Association. Later Mr. Fuchs was co-opted on the executive to represent the blind of the country.

Miss Schutte is an approved Afrikaans transcriber and has started doing a book for the Library. Miss Connie Aucamp, an old pupil of Worcester, has just got her degree. For the last two years she studied at home by correspondence. She writes that "the help of the Library has been invaluable." She has now entered Stellenbosch University, and hopes to take her M.A. and then a teaching course.

Mr. Pieter Kruger has had further successes with his music pupils. There were nine passes -- one with honours and seven had honourable mention. Mr. Kruger is one of those who appreciate the music records.

We have had many grateful letters from readers. One reader in Durban wrote of the comfort and entertainment the books had given him, and referred to the efficient service and attention he had received. He mentioned to friends controlling trust funds that the Library deserved support and, as a result, we received cheques for £21 and £25.

A St. Dunstan's man writes gratefully of "the kind attention and trou-

ble taken in keeping us blind folk supplied with books, etc. I appreciate it very much as, of course, as do all the others."

Six readers died during the year, including Miss Mossie van Niekerk and Mrs. Corisande Hayward. Their books have been given to the Library.

#### TALKING BOOK DEPARTMENT

At the beginning of the year two cases containing ten talking book machines arrived. They were part of an order for 50 machines, sent early 1947. The Union-Castle brought them out freight free to Port Elizabeth. The cost in London was £12 15s. With dock dues, railage, and repacking into separate cases, the price amounted to £13 14s. 6d. These machines have given very great pleasure and more are eagerly awaited. I may say that through the generosity of Miss Harvey, of Barkly Bridge, we have sent a large order to England. Possibly the import control may prevent our getting the 100 machines we hope for.

The number of book records at the end of the year was 12,221. New records and replacements amounted to 664 (actually 35 new titles as a few were second copies). We had gifts of 13 records (one book) from a reader, and 17 records (two books) from the N.I.B. Altogether there are 720 titles (31 more than last year) but there are quite a number of duplicates. Popular additions were: "My Eyes have a Cold Nose," "The Egg and I," "Main Street," "Atomic Energy in the Coming Era" and a couple of Dickens' Novels.

During the year 83 readers, including three institutions, used the records. One reader died and there were 18 new ones.

The circulation amounted to 29,193, rather less than the previous year; and there were 73 breakages, mostly in the post.

The only magazines available in Talking Book Records are "Readers' Digests" amounting to 180 records for twelve issues. (These are not counted

in stock as they are returned to America to be repulped.)

The talking books are greatly appreciated. One man said: "The Talking books have saved my reason." Another man says "It is nice to be able to read a book while I am shaving!"

We were glad to be able to get 100 new fibre cases in three sizes from America.

#### BIENNIAL MEETING OF THE S.A.N.C.B.

Miss Wood and Miss Spurling attended this conference as delegates of the S.A. Library for the Blind. Miss Wood was re-elected to the Executive Committee of the Council. In her report, Miss Spurling said: "There were only two resolutions directly affecting the S.A. Library for the Blind. Our own resolution 'That renewed efforts should be made by the Council to produce Afrikaans Talking Book records' was passed without opposition.

Mr. Vaughan (Vice-Principal of the Worcester School for the Blind) said that if an aluminium master record were made in South Africa, it would be possible to have the records made in the United States of America. Mr. Fuchs (Capetown) suggested that the Council approach the S.A. Broadcasting Corporation.

The second resolution was sponsored by the Pretoria Civilian Blind Society, and was an instruction to the Executive Committee to approach the Government to ask that import restrictions should not apply to materials for the use of the blind. This was passed without opposition.

Miss Spurling also mentioned that the members of the conference were entertained at the Holiday Home for the Blind at Hillecombe, and met some 12 guests who were loud in their praises of Hilcoombs. It hoped that the S.A. Railways may accede to the request of the conference for a free rail warrant once a year for every blind person, so that many more people will be able to enjoy the delights of this holiday home.

#### THANKS

A list of contributions is printed with this report. We are most grateful to all who have helped us; to private donors and to public bodies. Grants have been made by the Social Welfare Department, by the S.A. National Council for the Blind; by St. Dunstan's African Committee; by the four Provincial Councils; two Divisional Councils; three Municipalities. Donations have been sent by schools in Grahamstown and elsewhere; and the Moltene Scouts and Guides have again helped us.

Gifts in kind were Christmase cards and playing cards, these last brailled for us by Mr. Meaker. Music records from Mrs. von Linsingen. French books and a Braille machine from Miss C. Guard. Miss Couldridge also gave a Braille machine and a quantity of Braille paper, and also a printed copy of Webster's dictionary.

Public libraries have had collecting boxes, and the coloured label with a small boy reading Braille has proved attractive; and the amounts received have increased from £91 14s. in 1947 to £109 8s. in 1948. The Witbank Club box headed the list, closely followed by Aliwal North and Kingwilliamstown.

Locally, the Women's League of Help had a street collection. Miss L. Mullins again made rosettes which were sold at the St Andrew's sports. We much appreciate all these ways of helping us, and we should like to mention the practical help given by the Standard Bank, the Eastern Province Guardian Co., the Press and, not least, the Post Office officials who handle thousands of our parcels and letters.

#### TREASURER'S REPORT.

As the accounts for the year ended 31st December, 1948 will shortly be printed and circulated there is no need for me to go into details and I will therefore confine myself to drawing attention to a few important points.

Our total Revenue amounted to £2,112, a gratifying increase of £289 mainly under the head of Donations, though I should like to mention that the Transvaal Provincial Council increased its grant by £75, while the Johannesburg City Council gave us an additional £17 10s. 0d.

On the other hand our total running expenses only showed an increase of £37, but we deemed it wise to increase the rate of depreciation written off Books and Cases and off Talking Book Records and Equipment as experience has proved that these assets have not the life we had anticipated.

The nett result for the year you will note is a deficit of £157 only slightly more than the previous year, but less than that for 1946.

Our receipts from special donations, which are credited to Capital Account amounted to £321 compared with £128 the previous year, but our capital receipts for 1947 exceeded those of 1948 owing to our having received two bequests. Leaving these out of account the public, as individuals, supported us to the extent of £1,475, an increase over the previous year of £385.

Our expenditure on Capital Account only amounted to £284 less than one half of the amount spent in 1947. This is evidence of the difficulty we continue to experience in importing books and records and

which we hope will not be increased as the result of Import Control. As a consequence of this inability to obtain material our liquid assets have been increased and at the end of 1948 we had a sum of just over £4,700 available for the modest amount of Working Capital we require and for the purchase of equipment when this is freely obtainable; this is exclusive of the £1,000 earmarked for Afrikaans Talking Book Records. While this is satisfactory under existing conditions I would emphasise that it will not last long once production in England and America overtakes demand and we are able to import all we should like to obtain and thus extend the service we render to the Blind in the whole of South Africa.

The only other item I wish to refer to is the Staff Provident Fund which at 31st December last amounted to £2,688 which was separately invested. This Fund has been provided almost entirely by the generosity of private donors, our Society's contribution being limited to the modest amount of £50 per annum.

In conclusion I would like to express our gratitude to Mr. Wagstaff, our Auditor, who not only certifies our accounts but prepares them after first writing up our books—a most valuable service which bears no relation at all to the purely nominal fee we pay him.



# SUBSCRIPTIONS, DONATIONS, GIFTS.

(INCLUDING AMOUNT CREDITED TO CAPITAL FUND)

FROM 1ST JANUARY TO 31ST DECEMBER, 1948.

	£	s	d		£	s	d	
Adams, T. S. Esq.	2	2	0	Baumann, Mr. H.	1	0	0	
Addleson, A. Esq.	10	0	0	Beatty, G. H. Esq.	5	5	0	
Adendorff, Mr. J. C.	10	0	0	Bennett, Mrs.	1	1	0	
African & European Inves- ment Co., Ltd.	10	10	0	Birkett, R. C. Esq.	5	1	0	
African Explosives & Chemical Industries Ltd.	10	10	0	Blackwell, In memory of Miss Blackwell:—				
Alexander, F. R. Esq.	2	10	0	Brown Mr. & Mrs.				
Allen, Mrs.	1	0	0	Duncan	1	1	0	
Alliance Building Society	5	5	0	Greathead, Mrs.	1	1	0	
Alston, L. R. Esq.	2	2	6	Hall, Mrs. Spencer			5	0
Anderson R. D. Esq.	1	1	0	Impey, Mr. & Mrs.				
Anglo American Corpora- tion of S.A., Ltd.	10	10	0	Horton	1	1	0	
Anglo-Transvaal Consoli- dated Invest. Co., Ltd.	10	10	0	Matthew, H. M. Esq.	1	0	0	
Anon. (Alice)	1	1	0	Selby, Miss			10	0
Anon. (C.)	2	0	0	Spurling, Miss			10	6
Anon. (Goodwood)	1	0	0	Strachan, Mrs. (See Provident Fund)				
Anon. (Grahamstown)	5	0	0	Vincent, Mrs.	1	0	0	
Anon. (P.)	2	2	0	Wood, Miss E.			7	6
Anon. (Wits.)	1	0	0	Bond, Mr. & Mrs. W. P.	3	3	0	
Anon. (Z.)		10	0	Bosman, Mrs.			10	0
Apex Mines Ltd. (1947 & 1948)		4	4	Bowen, Sessel & Goudvis, Messrs.	3	3	0	
Arderne, Scott, Timbers Ltd., Messrs.		2	2	Breese, Mrs. (Scotland)	1	1	0	
Armstrong, Mrs. Peter	1	1	0	Brevis, Mr. P. G.			10	0
Ayliff, Miss Rose		5	0	Britton, F. H. Esq.	1	1	0	
Bacon, Mrs.	1	1	0	Brownstein, Mr. J.	5	5	0	
Bakewell, Mrs.		1	10	Brunsdon, Miss S. E.			10	0
Bamford & Athol Frank, Messrs.		1	1	Bryson, Miss I.			3	0
Barberton, I. Mitford Esq.	5	0	0	Bryson, Miss J.			7	6
Barclay's Bank (D.C. & O.)	10	10	0	Bryson, Miss M.			5	0
Barford, Miss Vera	2	2	0	Bye, Mrs.			1	0
Barnes, Mr. & Mrs. H. R.	2	2	0	Caltex (Africa) Ltd.	10	0	0	
Barratt, Mrs.		2	0	Campbell, Mr. & Mrs. E. D.	2	2	0	
Barrett, M. E. Esq.		15	0	Cape Argus	5	0	0	
Barrow, John (Pty.) Ltd.	1	1	0	Cape Times Ltd.	10	0	0	
Bateman, Edward L. (Pty.) Ltd.		5	0	Carlisle, Miss D.	1	1	0	
		0		Central News Agency Ltd.	5	5	0	
		0		Cheyne, Mr.			10	0
		0		Cliffe, C. R. & Neale	10	10	0	
		0		Cloete & Uitlander, Messrs. (2 St. Dunstaners)			5	0

	<b>£</b>	<b>s</b>	<b>d</b>		<b>£</b>	<b>s</b>	<b>d</b>
Clydesdale (Transvaal)				Forsythe, Professor		1	0
Collieries Ltd.	3	3	0	Fraser, Mr. Graham		10	0
Cockerton, Mrs.	3	3	0	Friel, B. N. Esq.		1	1
Coetzee, Miss Renzie A.	10	0		Gant, Mr. & Mrs.		1	1
Cohen, Mr. Walter	10	0		Garlicks Interests		1	1
Connock, F. Esq.	5	0	0	Garnett, Mrs.		1	0
Corlett, (Pty.) Ltd.,				General Mining &			
Messrs. D. F.	5	6	0	Finance Corp. Ltd.		10	10
Ccry, Lady	1	0	0	Glanville, Miss Ada		2	0
Creswick, Mrs.	1	0	0	Glazebrook, Mrs. (Ceylon)		1	0
Currey, Ewan S. Esq.	5	5	0	Godlonton, Capt. B. G.		5	0
Cuthbert & Co., W. M. Ltd.	10	10	0	Godlonton, Miss E.		5	0
Davies, Miss E. B.	10	0		Godlonton, M. G. Esq. (in memory of D'Urban			
Davies & Co., Ltd.				Godlonton Lt. S.A.A.F.			
Hubert	2	2	0	12/8/44)		10	0
De Beers Consolidated Mines Ltd.	25	0	0	Gordon, Peter		10	0
De Kock, Mrs.	1	1	0	Gould, Miss M.		10	0
Dewar, Charles H. Esq.	1	1	0	Graham, Miss E.		1	0
Dixon, Mr. & Mrs. W. G. (interest from W. Gor- don Dixon Trust Fund)	4	0	0	Graham, Mrs. Francis		15	0
Doorly, Mr. Justice	5	5	0	Graham, Mrs. M.		1	0
Dorman, Long (Africa) Ltd.	5	5	0	Grant, Mrs. St. John		2	2
Drury, Mrs. Dru	1	1	0	Greaterman's Stores Ltd.		3	3
Duncan, Mrs.		10	0	Greathead, Mrs. J. B.		1	1
Dunn, Mr. F. T.	1	1	9	Greathead, Miss Juel		5	0
Durban Board of Execu- tors - Trust Co., Ltd. (Rainbow Trust)	25	0	0	Groenewald, Mrs. H.		5	0
Duthie, Mr. D.	2	2	0	Grosse, Mrs. & Miss		1	10
E.P. Guardian Co.	10	0	0	Guard, Miss C.		1	0
Eccles, Mrs.	1	2	0	Gush, Mrs.		10	0
Elephant Trading (S.A.) Holdings Ltd.	2	2	0	Guy, Miss		1	0
Espin, C. E. Esq.	1	0	0	Haldane, J. Esq.		7	6
Etheridge, The Right Rev. Bishop	1	1	0	Hall, The Misses A. & G.		2	0
Evans & Co., Ltd.				Hall, Mrs Spencer		5	0
Herbert	2	2	0	Halsey, B. Esq.		15	0
Farrer, E. Esq.	10	0	0	Hannington, Mrs.		1	0
Federated Employers Mutual Assurance Co., Ltd.				Hay, Errol Esq.		3	3
Fergusson Bros. Messrs.	3	3	0	Hayton, Mrs.		10	0
Flanagan, P. L. Esq.	2	2	0	Henwoods Ltd.		5	5
				Herbst, Miss B.		10	0
				Hewitt, Dr. J.		1	1
				Hiscock, F. A. Esq.		1	1
				Howell, Mrs.		1	1
				Hunt, Leuchars & Hepburn Ltd., Messrs.		2	2
				Imberman, Mr. A.		10	0
				Impey, Mr. & Mrs. B. H.		2	2
				Jackson, E. L. Esq.		2	2
				Jagger - Co., Messrs. J. W.		2	2

	£	s	d	New Consolidated Gold-fields Ltd.	£	s	d
Johannesburg Consolidated Investment Co., Ltd. (Barnato Group of Mines). . . . .	10	10	0	Newdigate, Miss E.	1	1	6
Johnson, Mrs. H. F. . . . .	5	0	0	Nicholas, D. L. Esq.	1	1	0
Johnstone & Co., Ltd. W. F. . . . .	5	5	0	Nunnerley, H. T. Esq.	1	1	0
Kahn, Mrs. S. . . . .	1	16	0	Ohlssons Cape Breweries Ltd. . . . .	2	2	0
Keir, James Esq. . . . .	2	2	0	O. K. Bazaars Ltd. . . . .	5	5	0
Kelly, Mrs. Wyndham . . . . .	15	0	0	Orr, John & Co. . . . .	5	5	0
Kidger, C. E. Esq. . . . .	2	2	6	Paddon, Mrs. . . . .	2	2	0
Kleinfontein Estates & Township Ltd. (1947 -1948) . . . . .	4	4	0	Palmer, Brig.-Gen., C. C. Parry, Leon & Hayhoe Ltd. (refund) . . . . .	3	0	0
Lamb, Miss A. F. . . . .	2	2	0	Pearse, Miss E. R. . . . .	10	0	0
Lang, Miss D. . . . .	1	6	0	Putterill, Mrs. . . . .	2	0	0
Lansdown, Mr. Justice . . . . .	5	0	0	Rand Daily Mail Ltd. . . . .	10	0	0
Leake, C. H. Esq. . . . .	1	1	0	Randles Bros. & Hudson Ltd. . . . .	5	5	0
Lefebvre, Mrs. . . . .	1	0	0	Rand Mines Ltd. . . . .	10	10	0
Lennon Ltd., Messrs. . . . .	2	2	0	Rand Provident Building Society . . . . .	2	2	0
Le Roux, Mr. James . . . . .	1	10	0	Reeler, Mrs. . . . .	1	1	0
Lestrange, Professor G. P. . . . .	5	5	0	Rice, Mrs. E. . . . .	10	0	0
Leviseur, Mrs. . . . .	1	2	0	Robb, Mr. D. . . . .	8	0	0
Logan, Rev. N. C. . . . .	1	0	6	Robinson, Mr. E. . . . .	3	3	0
Love, J. McG. Esq. . . . .	10	0	0	Rooiberg Minerals Development Co. Ltd. (2 years) . . . . .	4	4	0
Mackenzie, George Esq. . . . .	2	2	0	Ross, Miss . . . . .	10	0	0
Macleod, Mrs. . . . .	1	0	0	Savage, Mrs. . . . .	5	0	0
Mailer, Louis M. Esq. . . . .	2	2	0	Scheuble, Mrs. A. E. . . . .	55	5	0
Malan, Miss Sanie . . . . .	10	0	0	Seaton, Miss L. M. . . . .	1	0	0
Mansfield & Co. E. . . . .	2	2	0	Shearer, Thomas Esq. . . . .	2	2	0
Mapham, Mrs. H. M. . . . .	1	1	0	Shell Co. of South Africa . . . . .	10	0	0
Mardall, Mrs. . . . .	1	1	0	Sleading & Tidmarsh, The Misses . . . . .	1	1	0
Marks, Mr. Albert E. . . . .	10	0	0	Smith, A. N. Esq. . . . .	2	2	0
Massey, G. D. Esq. . . . .	1	1	0	Smith, Miss Town . . . . .	2	10	0
Matthew, H. M. . . . .	1	0	0	South African & General Investment & Trust Co. Ltd. . . . .	2	2	0
Matthews, Mrs. J. E. . . . .	1	0	0	South African Druggists . . . . .	10	10	0
McKillen, Mr. N. . . . .	1	0	0	South African General Electric Co. Ltd. . . . .	5	5	0
McWilliams, Mrs. . . . .	4	0	0	Spilhaus & Co. Wm. Ltd. . . . .	5	0	0
Mennie, Mr. R. S. . . . .	2	2	0	Spreckley, Mrs. . . . .	3	3	0
Miller, T. Hamilton Esq. . . . .	1	0	0	Sprigg, Miss . . . . .	10	0	0
Mosenthal's Ltd. . . . .	3	3	0	Standard Bank of S.A. Ltd. . . . .	10	10	0
Mostert, Mr. J. H. . . . .	5	0	0	Stander, Miss Bertha . . . . .	10	0	0
Mountain, Mrs. . . . .	2	0	0				
Mullins, Miss L. (Sale of rosettes) . . . . .	13	0	0				
Murray, Mrs. C. Z. . . . .	2	2	0				
Murray, Mrs. F. B. . . . .	1	6	9				
Murray, Mr. J. L. . . . .	7	0	0				

	£	s	d		£	s	d
Stanley Motors Ltd.	1	1	0	Willmott, Miss F. M.			14 0
"Star", The	10	10	0	Winter-Moore, Mrs.		1	1 0
Stephen, Mr. Maurice		10	0	Winter-Moore, Mrs. (in memory of Mrs. P Gane)		10	6
Stewarts - Lloyds Ltd Messrs.	25	0	0	Wood, Miss B. C.		1	1 0
Stidolph, Miss	1	0	0	Wood, C. H. Esq.		10	6
Strachan, Mrs.	1	1	6	Wood, Mrs. Henry		1	1 6
Stubbs, Miss Ivy		10	0	Worthington, Miss V. E.	2	2	0
Stuttaford & Co. Ltd.	1	1	0	Wright, Mrs. Milburn		5	0
Swart, Mrs. & Friends (in memory of Martin Swart)		20	0				
Syfret's Trust Co. Ltd.	5	5	0	Street Collection.			
Tarry, Messrs. E. W. & Co.	5	5	0	Grahamstown		32	0 5
Thatcher, Miss	1	0	0	Boy Scout & Girl Guide Association.			
Thomas, Mrs Oakley	2	2	6	Molteno Guides & Scouts Association		1	4 6
Thompson, James (Pty.) Ltd.		2	2	Schools.			
Thomson, Samuel Esq.	10	0	0	Burt House High School for Girls, Queenstown	1	0	0
Thrupp & Co. Messrs.	3	3	0	D. S. G. Grahamstown (2 years)		10	0 0
Trustees, Charles James (Lillieshall) Trust		21	0	Johannesburg High School for Girls, Barnato Park	5	5	0
Twine, Mr.		10	0	V.G.H.S. Macdonald House (proceeds of Concert)	11	0	6
Unger, Mrs. F. A.	5	5	0				
Union Castle Co., Ltd.	2	2	0	Societies			
Union Corporation Ltd.	10	10	0	Eastern Board of Farmers' Association		3	1 0
United Building Society	25	0	0	East London Branch			
Vacuum Oil Co. of South Africa Ltd.		25	0	N.H.R.U.		1	0 0
Van der Linde, Mr. J. H.		10	0	East London Society for Civilian Blind		5	5 0
Van Eyssen, Miss Esme	1	0	0	Grahamstown Cathedral Lay Council (St. Luke's Day Collection)		1	13 6
Van Niekerk, Mr. C. W.		10	0	Gwatyn-Bolotwa Workers (per Miss Dicks)	12	0	0
Van Niekerk, Miss Mossie (in memory of)		2	0	King William's Town Society for Civilian Blind		5	5 6
Van Velden, Mr. A. C.	1	1	0	Port Elizabeth Blind Soc.	5	5	0
Van Wyk, Mrs. J. M.		10	0	St. Dunstan's S.A.	100	0	0
Venter, Miss Anna		7	6	Staff, Main Store, Rand- fontein		8	0 0
Venter, Mr. E.	1	0	0				
Vernal, Mrs.	2	2	0				
Vincent, Mrs.	2	2	6				
Viney, A. D. Esq.	2	2	0				
Vyvyan, Mrs.	2	2	0				
Waldorf Ltd.	1	1	0				
Wallis, Mrs. J. G.		10	0				
Warland, Mr. L. P.		15	6	Public Libraries & Other Collecting Boxes.			
White, Mrs. Mrs. J. (England)		10	0	Aliwal North		12	5 0
Whiteley, P. Esq.	5	5	0	Bannerman House		1	2 2
Wiles, C. C. Esq.		10	0	Barberton		12	9

	£	s	d		£	s	d
Benoni	4	12	0	Grants for Talking Book Equipment.			
Bloemfontein	1	2	6		£	s	d
Boksburg	5	10	0	St. Dunstan's African			
Colesberg	1	12	6	Committee (per Mrs.			
East London	5	2	0	Chadwick Bates)	100	0	0
Ermelo	1	3	0	S. A. National Council			
Grahamstown	5	1	0	for the Blind	100	0	0
Idutywa (Standard Bank)	4	10	0		£	200	0
Kimberley	2	6	0		0	0	0
King William's Town	12	2	9		£	200	0
Kokstad	1	10	0	Provincial Councils.	Grants-in-aid.		
Ladysmith (Natal)	1	1	0		£	s	d
Malmesbury	10	0	0	Cape Province	200	0	0
Middelburg (Cape)	3	10	9	Transvaal	187	10	0
Nqamakwe	1	4	6	Natal	50	0	0
Oudtshoorn	1	10	0	Orange Free State	25	0	0
Port Alfred	1	15	0		£	462	10
Port Elizabeth	1	10	0		0	0	0
Pretoria State Library	11	4	9		£	462	10
Queenstown	2	16	6	Social Welfare.	Grant-in-Aid.		
Rondebosch	3	3	6	Social Welfare (2 years)	400	0	0
Simonstown	2	0	0	Municipalities			
Uitenhage	2	0	0		£	s	d
Umtata	16	0	0	Grahamstown	10	0	0
Wellington	1	14	8	Johannesburg	22	10	0
Witbank Club, Witbank	12	9	0	Queenstown	2	2	0
Wynberg	3	10	8		£	34	12
					0	0	0
	£1,244	12	8		£	34	12
					0	0	0

#### Divisional Councils.

Port Elizabeth	10	0	0
Albany	5	0	0
<hr/>			
	£15	0	0

#### Provident Fund for the S.A. Library for the Blind.

Strachan, Mrs.	3	0	0
Strachan, Mrs. (in memory of Miss Blackwell)	2	2	6
<hr/>			
	£5	2	6



## BEQUESTS.

		£	s	d
1924	Bannerman Bequest	1500	0	0
1930	Carnegie Corporation Grant	1200	0	0
1933	Helen Robertson Bequest	10	0	0
"	Ellen Wisely Bequest	50	0	0
1936	Carnegie Corporation Grant	1000	0	0
1937	Bequest—R. H. Struben Esq.	250	0	0
1938	Bequest—E. W. Howard Esq.	250	0	0
"	Bequest—H. E. R. Sherry Esq.	50	0	0
1939	Bequest—Dr. H. E. H. Oakley	250	0	0
"	Bequest—Robert Godlonton Esq.	500	0	0
1941	Bequest—E. W. Howard Esq.	50	0	0
1943	Ross Bequest	283	7	4
1944	Bequest—Miss J. McPherson	25	0	0
1945	Bequest—W. Herley Esq.	10	0	0
1947	Bequest—H. J. King Esq.	417	18	9
"	Bequest—Geo. Game Esq.	500	0	0



## RULES.

1. The books are lent free of charge.
2. The books go by post by special rate to any part of the Union.  
(For rates see back of cover.) Books must not be sent by rail.
3. Readers are requested to send a list of books required, and to return each volume as soon as read.
4. A volume may be kept for one month unless needed for study, when, with the permission of the Librarian, it may be kept for a longer period.
5. Readers are asked not to keep magazines or knitting patterns, but to return each one with the book with which it is sent.
6. Readers are begged to take great care of the books, to keep them clean and free from damp, and not to turn down pages.
7. Canvas covers, cardboard covers or strong paper and string are used for packing the books. Readers should pack the books carefully in these for return postage.
8. Readers are begged to let the Librarian know at once of any change of address.
9. Any infectious or contagious illness shall *at once* be notified to the Librarian.
10. Anyone wanting to borrow books should send a letter of reference from a J.P., a clergyman or other well-known person acquainted with them.
11. All letters referring to books, Braille paper, etc., should be addressed to:

THE SECRETARY,

South African Library for the Blind,  
Grahamstown.

## POSTAL REGULATIONS.

---

### LITERATURE FOR THE BLIND.

Papers of any kind, periodicals, and books, impressed or to be impressed in "Braille," or other special type for the use of the blind, when posted within the Union for transmission to a place within the Union, are transmissible at the rate given below, provided that they—

- (a) do not contain any communication, either in writing or printed in ordinary type, except the title and table of contents of the book or periodical and any key to or instructions for the use of the special type, or any enclosure except a label for the return of the packet;
- (b) bear on the outside the inscription "Literature for the Blind," and the name and address of the sender;
- (c) be posted either without a cover or in a cover open at both ends which can easily be removed for examination of the contents;

For a packet not exceeding 3lb. in weight.....	½d.
For a packet exceeding 3lb. and not exceeding 7lb.....	1d.
For a packet exceeding 7lb. and not exceeding 11lb.....	1½d.
For a packet exceeding 11lb. and not exceeding 15lb. 6oz. . .	2d.

The limit of weight is 15lb. 6oz., and the maximum dimensions are the same as for letters.

Voice records on discs, styled "Talking Book records," securely packed, are also transmissible at the above rates, provided they are despatched from or addressed to certain recognised institutes for the blind. (Page 33, Post Office Guide, September, 1947.)